KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2121/85

af 29. juli 1985

om det belgiske interventionsorgans køb og om ydelse ved licitation af en særlig støtte til forarbejdning ved varmebehandling af svinekød oplagret i henhold til forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 og (EØF) nr. 1477/85 forsynet med det nationale veterinære mærke

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2966/80 (2), særlig artikel 20,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2763/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af almindelige regler om ydelse af støtte til privat oplagring inden for svinekødsektoren (3), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

På grund af den sundhedsmæssige situation inden for husdyrbruget i Belgien er der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 772/85 (4), ændret ved forordning (EØF) nr. 978/85 (5), og ved samme forordning (EØF) nr. 978/85, ændret ved forordning (EØF) nr. 1086/85 (6) og ved forordning (EØF) nr. 1477/85 (7), ændret ved forordning (EØF) nr. 1706/85 (8), for denne medlemsstat blevet fastsat undtagelsesforanstaltninger til støtte for markedet for svinekød;

de ovennævnte foranstaltninger indeholder bl.a. bestemmelse om, at det belgiske interventionsorgan i henhold til de i ovennævnte forordninger fastsatte betingelser tilbagekøber oplagret kød på anmodning, såfremt de nationale sundhedsmyndigheder beslutter, at kødet ikke må afsættes til konsum, før det har undergået tilstrækkelig varmebehandling;

de nationale sundhedsmyndigheder har truffet en sådan beslutning, og det belgiske interventionsorgan er forpligtet til at tilbagekøbe kød, som det får tilbudt, og som er blevet oplagret i henhold til ovennævnte forordninger;

de i forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 og (EØF) nr. 1477/85 fastsatte tilbagekøbspriser er kun gældende, såfremt det pågældende kød er blevet korrekt oplagret og behandlet, så dets normale handelsværdi er bevaret;

i betragtning af de særlige omstændigheder ved denne interventionsforanstaltning og det pågældende køds ganske særlige karakter bør der fastsættes en alternativ afsætningsmetode; der bør til lagerholderne ydes en særlig støtte, hvis de i stedet for at tilbyde det kød, de ligger inde med, til det belgiske interventionsorgan forpligter sig til at sælge eller på anden måde afsætte det under opfyldelse af visse strenge forpligtelser med hensyn til oplagring, behandling og endelig afsætning af kødet;

for at sikre lige behandling af lagerholderne og for at fastsætte beløbet for den særlige støtte bør der være mulighed for at afholde licitation;

for at undgå, at der overføres yderligere infektion eller smitte til andre medlemsstater fra kød hidrørende fra det angrebne område, bør dette kød ikke forlade kongeriget Belgiens område;

det ovennævnte kød kan identificeres ved hjælp af det nationale mærke, som er anbragt af de kompetente nationale tjenestegrene;

Forvaltningskomiteen for Svinekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Interventionskøb

Artikel 1

1. Med forbehold af stk. 3 og 4 køber det belgiske interventionsorgan kød, der er oplagret i henhold til forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 og (EØF) nr. 1477/85 og behørigt tilbydes i overensstemmelse med artikel 4b i forordning (EØF) nr. 772/85, artikel 7 i forordning (EØF) nr. 978/85 og artikel 7 i forordning (EØF) nr. 1477/85.

(1) EFT nr L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 307 af 18. 11. 1980, s. 5.
(3) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 19.
(4) EFT nr. L 86 af 27. 3. 1985, s. 20.
(5) EFT nr. L 105 af 17. 4. 1985, s. 6.
(6) EFT nr. L 114 af 27. 4. 1985, s. 36.
(7) EFT nr. L 145 af 4. 6. 1985, s. 17.
(8) EFT nr. L 163 af 22. 6. 1985, s. 36.

2. Den mængde produkter, som det belgiske interventionsorgan køber, kan under ingen omstændigheder overstige den i den pågældende oplagringskontrakt anførte mængde uanset de faktisk oplagrede mængder.

3. De mængder kød, som kan tilbydes i henhold til stk. 1 og 2, kan først købes efter udløbet af oplagringskontraktens fremherskende, og kun hvis de fremherskende forhold på markedet tillader det; oplagringskontrakten kan om nødvendigt forlænges i henhold til fremgangsmåden i artikel 24 i forordning (EØF) nr. 2759/75.

4. Det belgiske interventionsorgan køber kød, som er korrekt tilbudt i overensstemmelse med denne artikel, senest 15 dage efter modtagelse af salgstilbuddet.

Artikel 2

Lagerholderen er ansvarlig for ethvert tab, der skyldes dårlig eller uhensigtsmæssig behandling, nedfrysning eller oplagring af det nævnte kød, og som opdages efter købet.

AFSNIT II

Licitation med henblik på særlig støtte

Artikel 3

1. Der kan ydes en særlig støtte for kød, der ikke udbydes til salg i henhold til artikel 1, men som kunne være udbudt til salg og som er forsynet med det nationale veterinære mærke.

2. Størrelsen af den særlige støtte fastsættes ved en månedlig licitation.

3. Den særlige støtte ydes på betingelse af, at tilslagsmodtageren binder sig til at opfylde de i artikel 10 anførte forpligtelser med hensyn til oplagring, behandling og afsætning af kødet.

Artikel 4

1. Det belgiske interventionsorgan udfærdiger en licitationsbekendtgørelse med bl.a. følgende oplysninger:

a) frist og sted for indgivelse af bud

b) formaliteterne i forbindelse med stillelse af licitations- og behandlingssikkerheden og sikkerheden for forpligtelserne med hensyn til oplagring, behandling og afsætning;

c) en eventuel angivelse af, at bud kan indgives pr. telex.

2. Licitationsbekendtgørelsen meddeles alle lagerholdere af kød, der er oplagret i henhold til forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 og (EØF) nr. 1477/85.

Det belgiske interventionsorgan offentliggør også bekendtgørelsen om licitation i Moniteur Belge og på anden egnet måde.

Artikel 5

1. Fristen for indgivelse af bud udløber den sidste tirsdag i hver måned kl. 12.00. Hvis den pågældende tirsdag er en fridag, forlænges fristen indtil den nærmest følgende arbejdsdag, kl. 12.00.

For den første særlige licitation udløber fristen for indgivelse af bud den 6. august 1985, kl. 12.00.

2. Bud indgives skriftligt af lagerholderen til interventionsorganet mod kvittering eller pr. anbefalet brev stilet til interventionsorganet. Interventionsorganet kan også give tilladelse til, at bud indgives pr. telex.

3. Et bud er kun gyldigt, hvis det indeholder følgende oplysninger:

a) den bydendes og i påkommende tilfælde forarbejdningsvirksomhedens navn og adresse;

b) ugen for afslutningen af oplagringskontrakten for den pågældende vare;

c) størrelsen af den tilbudte støtte udtrykt pr. ton produkt i ECU;

d) den mængde kød, som støtten vedrører, og som er bestemt til behandling inden for den i artikel 10, stk. 1, fastsatte frist, og som under ingen omstændigheder må overstige den i oplagringskontrakten anførte mængde;

e) en erklæring fra den bydende, hvori han påtager sig ansvaret for enhver skjult mangel ved produktet, der ikke er synlig ved inspektion og som skyldes uhensigtsmæssige behandlings-, frysnings- og oplagringsmetoder;

f) en forpligtelse til i henhold til artikel 10 og inden for fristen i artikel 10, stk. 1, enten at oplagre, behandle og afsætte den i budet fastsatte mængde produkter eller at sørge for, at en sådan oplagring, behandling og afsætninger som fastsat i artikel 10 finder sted.

4. Den under litra d) omhandlede mængde må ikke andrage mindre end 4 tons.

5. Et bud er endvidere kun gyldigt, hvis følgende betingelser er opfyldt :

a) det skal godtgøres, at den bydende inden udløbet af fristen for indgivelse af bud i forbindelse med den pågældende særlige licitation har stillet den i artikel 6 omhandlede sikkerhed for bud og behandling

b) budet må ikke indeholde betingelser og/eller forbehold, som ikke udtrykkeligt er tilladt.

6. Et bud kan ikke trækkes tilbage.

Artikel 6

1. Sikkerheden for bud og behandling andrager 100 ECU/t.

2. Sikkerheden stilles efter den bydendes valg kontant eller i form af en garanti fra et institut, der opfylder de kriterier, som er fastsat af det belgiske interventionsorgan, der også kan acceptere en bankcheck som garanti.

Artikel 7

Efter fremgangsmåden i artikel 24 i forordning (EØF) nr. 2759/75 fastsættes der et maksimumsbeløb for støtten, udtrykt pr. t produkter, for den enkelte licitation. Det kan også efter denne fremgangsmåde besluttes, at licitationen skal være uden virkning.

Artikel 8

1. Budet afvises, hvis størrelsen af den foreslåede støtte ligger over det maksimumsbeløb, der er fastsat for den pågældende licitation.

2. Uden at det berører bestemmelserne i stk. 1, betragtes som tilslagsmodtageren de bydende, som har foreslået en støtte, der ligger under eller er lig med det fastsatte maksimumsstøttebeløb.

3. Oplagrerens/licitationsbyderens ret til at tilbyde kød til salg i overensstemmelse med artikel 1 ophører, når han i overensstemmelse med stk. 2 i denne artikel, har opnået at modtage tilslag for den pågældende mængde kød.

Artikel 9

1. Alle bydende får straks i form af anbefalet brev meddelse fra interventionsorganet om resultatet af deres deltagelse i licitationen.

2. Såfremt der gives licitationstilslag til den bydende, skal denne meddelelse indeholde følgende oplysninger :

a) datoen for udløbet af fristen for forelæggelse af bud, der indgives i forbindelse med den pågældende særlige licitation,

b) datoen for udløbet af fristen for behandlingen af den i budet anførte mængde produkter,

c) de i artikel 5, stk. 3, litra c) og d), omhandlede oplysninger.

AFSNIT III

Behandling af kød, hvortil der ydes særlig støtte

Artikel 10

1. Inden fem måneder fra datoen for fremsendelse af oplysninger til tilslagsmodtageren, som omhandlet i artikel 9, skal denne enten selv behandle den i budet anførte mængde kød eller drage omsorg for, at den bliver behandlet, og tillige drage omsorg for, at forpligtelserne med hensyn til oplagring og afsætning som anført nedenfor opfyldes.

2. Følgende forpligtelser påhviler tilslagsmodtageren :

Den bydende skal selv forarbejde og afsætte kødet på følgende måde eller hvis kødet sælges til tredjemand, drage omsorg for, at tredjemand forarbejder og afsætter kødet på denne måde :

a) kødet skal undergå varmebehandling som anført i bilaget ;

b) kødet skal oplagres, transporteres og forarbejdes adskilt fra alt andet kød og kødvarer ; en sådan aktivitet skal under alle omstændigheder overholde de nationale regler for selv af dette kød og skal foregå på kongeriget Belgiens område ;

c) alle affaldsprodukter skal indsamles og destrueres under det i artikel 10, stk. 4, omhandlede organs tilsyn.

3. Tilslagsmodtageren forpligter sig desuden til at garantere, at de færdigvarer, der fremstilles af det kød, som der ydes særlig støtte til, ikke forlader kongeriget Belgiens område, uanset om han selv forarbejder og afsætter kødet eller ikke.

4. Kontrollen af forpligtelserne i stk. 2 indbefatter en vedvarende kontrol på stedet af behandlingen og forarbejdningen af det kød, hvortil der ydes en særlig støtte. Denne kontrol foretages af den belgiske veterinærtjeneste, hvilket ikke forhindrer yderligere kontrol i henhold til national lovgivning.

5. Hvis det kød, hvortil der kan ydes en særlig støtte, er omfattet af en oplagringskontrakt på det tidspunkt, hvor den bydende i henhold til artikel 9 får meddelse om, at han har fået tilslag, kan det belgiske interventionsorgan og den bydende aftale af afkorte oplagringskontrakten.

Hvis oplagringskontraktens løbetid afkortes, nedsættes det støttebeløb, der skal betales, i overensstemmelse med tabellerne i bilagene til forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 eller (EØF) nr. 1477/85.

AFSNIT IV

Generelle bestemmelser

Artikel 11

1. Efter at have konstateret, at forarbejdningen af det kød, hvortil der ydes en særlig støtte, er gennemført i overensstemmelse med denne forordning, udsteder den belgiske veterinærtjeneste en attest med angivelse af, at de i budet anførte mængder er forarbejdet og behandlet korrekt.

2. Udbetalingen af den særlige støtte finder sted mod forelæggelse af den i stk. 1 omhandlede attest for det belgiske interventionsorgan. Støtten udbetales i forhold til den mængde, der er anført i den nævnte attest.

Artikel 12

1. Medmindre der er tale om force majeure, frigives den i artikel 6 omhandlede sikkerhed for bud og behandling kun for den mængde, for hvilken følgende betingelser er opfyldt:

a) budt er forkastet eller

b) den i artikel 11, stk. 1, omhandlede attest er udstedt.

2. Såfremt en forpligtelse, der påhviler en tilslagsmodtager i henhold til denne forordning, ikke opfyldes, kan det belgiske interventionsorgan beslutte, at sikkerheden fortabes helt eller delvis afhængigt af misligholdelsens omfang.

Kommissionen underrettes om alle de tilfælde, hvor foregående afsnit er blevet anvendt, med en udførlig redegørelse for de nærmere omstændigheder og de trufne foranstaltninger.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

BILAG

Forpligtelser ved afsætning af kød, der oplagres i henhold til forordning (EØF) nr. 772/85, (EØF) nr. 978/85 og (EØF) nr. 1477/85 og som er forsynet med det nationale veterinære mærke

Kødet skal være fuldstændigt udbenet, og større lymfekirtler skal være fjernet.

Kødstykkerne må højst veje 5 kg inden varmebehandling,

Inden varmebehandlingen skal kødet anbringes i hermetisk tillukkede pakninger.

Det indpakkede kød underkastes en varmebehandling efter følgende kriterier:

— produktet har en temperatur på mindt 60 °C i en periode på mindst fire timer, og i denne periode skal temperaturen øges til mindst 70 °C i mindst 30 minutter,

— temperaturen i en repræsentativ prøve af hvert vareparti skal permanent registreres af et automatisk apparat, som registrerer temperaturen i det indre af produktet og inde i varmeanlægget.

Under hele forarbejdningen af kødet træffes der foranstaltninger til at hindre enhver ny besmittelse.